



あびこ
社協だより

No.103

福祉の街へ

安心とゆとりのまち 住み続けたいまちづくり

速報!!

第34回 あびこ福祉バザー

イトーヨーカドー3階アビホール・1階エントランス

10月16日(土)実施

売上金:897,913円

来場者数:約800名

※当日の売上額であり、収益金
ではありません。

主催:第34回あびこ福祉バザー実行委員会・我孫子市
(我孫子市民生委員児童委員協議会/6地区社会福祉
協議会/東葛飾地区更生保護女性会我孫子支部/
我孫子市社会福祉協議会)

10月16日、あびこ福祉バザーが開催され、大盛況で幕を閉じました。

福祉バザーは、自治会を通じて市民の皆さまからご寄付頂いた品物を、バザーで販売し、その売り上げを地域福祉の推進に役立てるイベントです。

今年度は、災害時安心カードの作成と血管年齢計を購入する予定です。

詳細につきましては、社協だよりでご報告いたします。

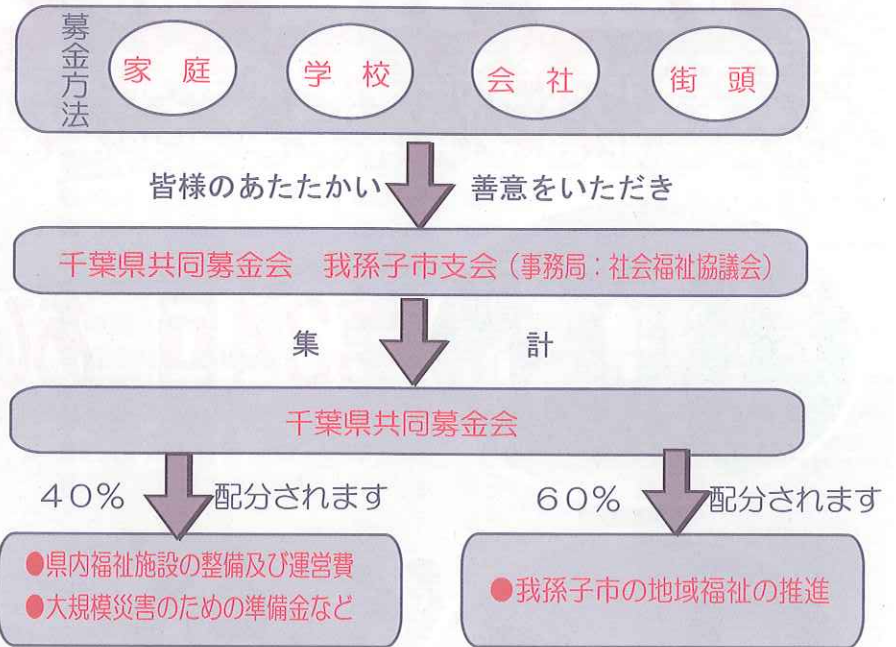
ご協力ありがとうございました。

主な記事内容

赤い羽根共同募金2~3P
ボランシカ通信4~5P
日常生活自立支援事業6P
寄付金のご報告、イベント情報7P
バスツアーご報告、その他8P

赤い羽根共同募金 にご協力お願いします

10月1日から12月31日まで、全国一斉に赤い羽根共同募金運動が始まりました。
皆様からいただいた募金は、社会福祉のため、地域福祉のために使わせていただいております。



12月1日～
12月31日

歳末たすけあい募金 がはじまります

歳末たすけあい募金は、共同募金運動の一環として、12月1日から1ヵ月間、全国一斉に始まります。
歳末たすけあい募金は、新たな年を迎える時期に支援を必要としている人々が安心して暮らすことができるよう実施している運動です。

千葉県共同募金会我孫子市支会では、市内の各自治会(町会・区)や商店・企業、民生委員児童委員、ボーイスカウト・ガールスカウトなど多くの方々のご協力を得て、主に3つの募金活動(戸別募金・法人募金・街頭募金)を行なっております。今年も皆様のご支援をいただきながら、募金運動を展開してまいります。

～・～・～・～ 歳末たすけあい募金の使い道 ～・～・～・～

一人暮らし高齢者(70歳以上)への年賀状の送付
市内小学生が作成します

最高長寿者のお祝い金として

市内の障害者団体・家族会などへの活動助成として

保護司会・更正保護女性会への助成金など

寝たきり・認知症高齢者への介護用品の支給

生活保護を受けていない困窮世帯への見舞金

交通遺児世帯への見舞金
及び新入学準備金の支給

無認可保育園への助成金



募金報告 1 駅頭募金

赤い羽根募金の初日である10月1日、市内5駅で募金活動を行いました。曇り空の中、市内の民生委員児童委員にご協力いただき、朝6時半から8時半まで行いました。

通勤・通学の忙しい中、募金活動にご協力くださる方、募金活動があると聞いて募金に来てくださる方など、ご協力いただきありがとうございます。



我孫子駅南口



布佐駅

我孫子駅	82,506円	(前年度比 +16,609円)
天王台駅	37,899円	(前年度比 + 6,300円)
湖北駅	29,590円	(前年度比 + 4,200円)
新木駅	33,297円	(前年度比 +15,599円)
布佐駅	17,874円	(前年度比 - 4,572円)
~~~~~	~~~~~	~~~~~
合計募金額	201,166円	(前年度比 +38,136円)



## 募金報告 2 敬老お祝い金の贈呈

9月20日は敬老の日。多年にわたり社会に尽くしてきた方を敬愛し、長寿を祝う日です。

歳末たすけあい募金の中から、市内の最高長寿者の方(男女各1名)に毎年お祝い金をお渡ししています。

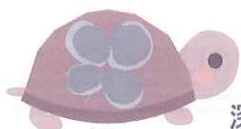
今年は湖北台にお住まいの須藤志んさん(105歳)とつくし野にお住まいの深谷勝さん(101歳)に贈呈いたしました。



須藤志んさん



深谷勝さん



おめでとうございます。



## 福祉募金自動販売機の設置者募集！！

我孫子市社会福祉協議会では「福祉募金自動販売機設置事業」として、写真のような自動販売機を設置していただける企業・商店等を募集しております。

この自動販売機は、飲料水1本の購入につき、赤い羽根共同募金や社会福祉協議会へ6円寄付する仕組みになっている“寄付つき飲料水”です。

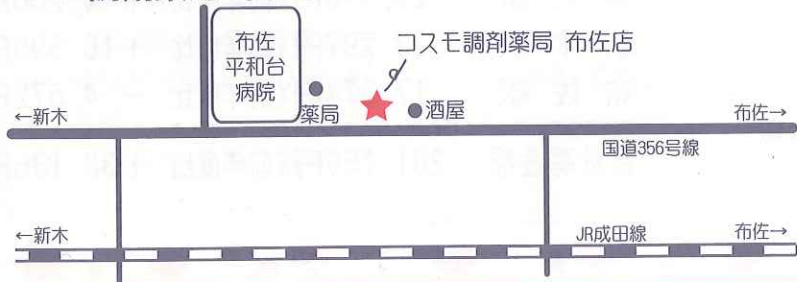
購入する方や設置先の企業・商店などに負担なく地域福祉へ社会貢献できます！  
皆様のご協力をお待ちしております！！お気軽にお問合せください！

【現在取り扱いをしてくださっている企業・商店・施設等】

(有)我孫子オートパーツ、西部福祉センター、(株)ユナイテッド・イースト我孫子営業所、我孫子南近隣センター、湖上園、(有)石江商店、あびこ測量(株)、ホテルマークワンアビコ、天王台子ども・おとしよりクリニック、天王台皮膚科クリニック、近隣センターこもれび、つつじ荘、やきとり松ちゃん、湖北台囲碁クラブ、居酒屋でんすけ、(有)松山、コスモ調剤薬局布佐店、アコモード、勝村商店、山洋建設工業(株)、水道局、クリーンセンター

### ● 設置協力店のご紹介 ●

#### コスモ調剤薬局 布佐店



#### 勝村商店前



#### 【問合せ】

我孫子市社会福祉協議会 横田まで  
電話：04-7184-1539 FAX：04-7184-9929  
メール：volunteer@abiko-shakyo.com

### ボランティアをお願いしたい方へ

ボランティア・市民活動相談窓口では、何かボランティアで頼みたいことがある方の相談を受付けています。ボランティア・市民活動団体のご紹介や個人ボランティア登録されている方々をご紹介します。

- ・ちょっと力仕事をたのみたい。
- ・外出時にお手伝いしてほしい。
- ・家事を手伝ってほしい。
- ・お話し相手がほしい。

電話 7185-5233

### 社会貢献活動をしたい方へ

ボランティア・市民活動相談窓口では、ボランティアをしたい方に対して、様々なボランティア・市民活動をご紹介します。

- ・ボランティア・市民活動団体の紹介
  - ・個人で行われている活動の紹介
  - ・個人ボランティアの登録
  - ・個人ボランティア保険
- また、ボランティア・市民活動団体の立上げ支援や様々なご相談に応じています。

電話 7185-5233



ボランシカとは？  
ボランティア(ぼら)と市民活動(しか)を合わせた造語です。

我孫子市の市民活動を応援するマガジン  
**ボランシカメール**を月2回発行しています。  
携帯メールでも受信できます。

## 地域の活動へ さあ あなたの番です!

シニアの方を中心に、地域の活動を知って、体験いただくイベントです！  
皆様お誘い合わせの上、ご参加ください。

### 【第1部 わたし始めちゃいました】

12/11

日時：12月11日(土) 13:30~17:40  
会場：我孫子南近隣センター ホール  
(我孫子駅南口 けやきプラザ9階)

内容：

- ◆「自分が楽しむ地域活動」/13:30~14:40  
講師：秋田桂子氏  
講師の横顔：絵本作家、「人形劇団くさぶえ」主宰、  
劇団ボランシカ団員、我孫子の景観を育てる会会員、  
ふれあい塾あびこ会員
- ◆「年金制度を知ってかしこく生きよう！」  
/14:50~16:20  
講師：小野隆豊氏  
講師の横顔：社会保険労務士、年金アドバイザー、  
「東葛年金サポート」代表、年金関係講師
- ★★★交流会/16:20~17:40(参加費300円)★★★  
お茶とビールとおつまみで懇親交流会！

### 【第2部 我孫子をさわろう】

(体験ツアー)

12/12

日時：12月12日(日)  
※時間は9:30~15:00の間で調整中です。

コース(予定)：

- ①手賀沼の鳥たちを訪ねる/我孫子の野鳥を守る会
- ②歴史景観散策会/我孫子の景観を育てる会
- ③手賀沼クルーズ/あびこガイドクラブ
- ④白樺派の散歩道と旧村川別荘/我孫子の文化を守る会  
・旧村川別荘市民ガイド
- ⑤我孫子インフォメーションセンター「アビシルベ」  
でのボランティアスタッフ体験 ほか

※各コースは、追加や変更の可能性があります。  
※内容が決定次第、サポート委員会ホームページでお知らせします。  
※詳細は、『広報あびこ 11月16日号』をご覧ください。

定員：第1部=100名 第2部=各コース20~30名(⑤のみ5名程度)  
参加費(支払いは当日)：  
第1部=200円 第2部=無料(③のみ船代300円がかかります)  
申込み方法：『広報あびこ 11月16日号』をご覧ください。  
※第1部・第2部のセット参加を原則としますが、どちらか一方でも参加可能です。第2部は、第1部の参加者を優先します。

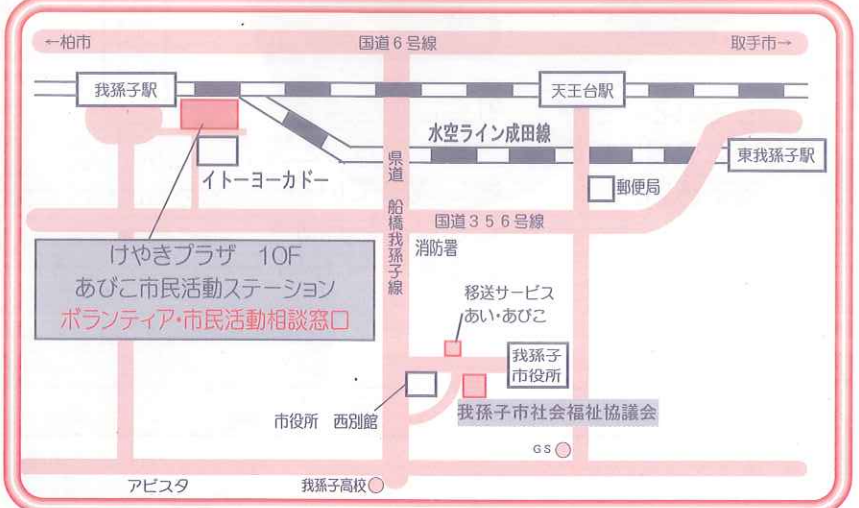


写真はイメージです→

### ボランティア・市民活動相談窓口

(あびこ市民活動ステーション内)

住所：〒270-1152  
千葉県我孫子市本町3-1-2  
けやきプラザ 10階  
電話：04-7185-5233  
FAX：04-7185-5243  
メール：avc@abiko-shakyo.com  
HP：http://avc.abiko-shakyo.com  
受付時間：9時~17時まで  
休館日：毎月第2・4月曜日 および  
年末年始(12月28日~1月4日)  
※平成22年5月9日より毎週日曜日も休館  
日となります。(ボランティア相談窓口のみ)





高齢者・障害者の方の  
地域生活支援

# 日常生活自立支援事業

日常生活自立支援事業は、在宅で日常生活を送る上で、十分な判断が出来ない方や、体の自由が利かない方が地域で安心して生活できるように支援する福祉サービスです。

- 福祉サービスってどんなものがあるの?という方に ~福祉サービスの利用援助  
福祉サービスの情報提供や苦情解決、事務手続きの代行など行います。
- お金の管理が心配な方に ~財産管理サービス~  
日常的な銀行等への預け入れや払い出しの代行など
- 通帳などをどこに置いたか忘れてしまう方に ~財産保全サービス~  
大切な財産(通帳・実印・不動産権利証等)を銀行の貸金庫で保管します。  
※財産保全サービスだけの利用はできません。



## 利用料金

年会費 3,600円

利用料 30分あたり500円

財産保全料

年額3,000円(財産保全サービス利用料)

※ 相談や支援計画の作成については、無料で行います。

※ 生活保護世帯は無料です

担当者が親切丁寧にご相談に応じます。  
お気軽にご相談ください。

問い合わせ先:

我孫子市社会福祉協議会

TEL:7184-1539

## <サービス利用までの流れ>

① 相談



困っていることがあれば気軽に相談して下さい。

② 訪問



社会福祉協議会の専門員がお宅を訪問し、困っていることなどをお聞きます。

契約締結審査会

利用の可否の判定を行う機関。

③ 支援計画作成・契約



ご本人の希望を確認しながら、専門員が支援計画を作ります。その計画で良ければ契約します。

④ 支援の開始



支援計画に基づいて定期的に訪問し、必要に応じた福祉サービス利用援助や、預貯金の出し入れ、支払代行をします。

無 料

有 料



# 西部福祉センターまつり

9月20日の敬老の日、毎年恒例の西部福祉センターまつりが開催されました。第1部では、各団体や個人の出演で、踊りを披露していただき、第2部では、利用者の皆さんの歌声を披露していただきました。

大盛況で終了することができました。また来年、皆さまの元気な歌声を聞けることを楽しみにしています。

ご参加ありがとうございました。



西部福祉センター  
外観

西部福祉センターは老人福祉センターと地域福祉センターの複合施設です。我孫子市社会福祉協議会は、我孫子市より指定管理者として委託されています。

## ○老人福祉センター

大会議室と小集会室や浴室などがあります。

## ○地域福祉センター

ボランティア室と教養娯楽施設があります。社会福祉関係のボランティア活動の場として無料で利用できます。

利用時間：午前10時～午後4時

休館日：月曜日、祝休日(敬老の日を除く)、

第1・3・5火曜日、年末年始

利用料：老人福祉センター

60歳以上の方は無料

60歳未満で市内老人クラブの会員の方は100円



台田豊生会おたのしみ会

# 福祉イベント情報

## 第2回湖北地区社協まつり

日時：平成22年11月27日(土) 9時半～15時

場所：湖北地区公民館

内容：

★映画上映と講演会(9:30～12:20)

映画「折り梅」

製作・監督

松井 久子

出演

原田 美恵子

吉行 和子

トミーズ雅

田野あさ美

他



※入場無料、先着250名

夫の母と同居し始めてまもなく、母がアルツハイマー型認知症を患う。崩壊仕掛けた家族が、思いがけない展開とさまざまな葛藤を経て見事に再生してゆく物語に、人間の無限の可能性が描かれています。

講演会：渡部佳代子先生 「元気な脳を支える脳ストレッチ」

★バザーコーナー(13:00～15:00)

★芸能演芸コーナー(13:30～15:00)

★作品展示・販売コーナー(10:30～15:00)

★血管年齢測定(13:00～15:00) 先着50名

★お楽しみ模擬店(11:00～14:00)

先着100名様に買い物券！！

主催・問合せ先：湖北地区社会福祉協議会

電話/FAX：7187-2551(月水金9～16時)

# 寄付金

あたたかい善意ありがとうございます

平成22年7月～平成22年9月まで(敬称略、五十音順)

我孫子市市民ゴルフ大会	54,037円
小田原 正勝	2,814円
塚本 輝子	36,400円
つくし野みずき会	5,000円
つくし野ボランティアの会	2,000円
天王台地区市民まつり実行委員会	8,385円
野中 道夫	30,000円
ポエム歌の会 ポエムメイト	50,000円
香江木蘭大極	40,000円
ホンダカーズ柏 我孫子寿店	107,150円
匿名	300,000円

(内200,000円は指定寄付金として)

平成22年度 合計 1,031,922円



ホンダカーズ柏 代表取締役副社長 飯泉様(写真右)からご寄付いただきました。

ホンダカーズ柏我孫子寿店30周年感謝祭が開催され、その収益を我孫子市社会福祉協議会にご寄付くださいました。ありがとうございます。



- 山崎 孝義
- 結いの会(並木)
- ロイヤルエンジニアリング(株)
- 渡部 洋子

10月1日~12月31日  
共同募金運動



共同募金のマスコット  
愛ちゃんと希望君

- 日向 隆則
- 平野 善史
- 福祉相談課
- ふれあい工房
- ホリデーワン
- ホンダカーズ 東葛我孫子6号店
- 増田 勲
- 町田 進
- マツモトキヨシ湖北駅前店
- 水野製麺
- 南川 陽子
- 三輪 昭博
- 村山 和子
- 森 澄夫
- 森田 和行

- 市民課
- 下垣 みゆき
- 下村 さい子
- 障害福祉支援課
- 常南土地(株)
- セブンイレブン 我孫子泉店
- セブンイレブン 我孫子高野山店
- 染谷 澄恵
- 田近 昭一
- 田中 麗子
- 誕生日ありがとうございますの会
- 長寿大学26期生一同
- 塚本 輝子
- つくし野みずき会
- 天王台地区市民まつり実行委員会
- 展望レストラン海菜ムッターランド
- 中嶋 一夫
- 中嶋 乃婦
- 中島 浩
- 中村 軍治
- 中村 輝子
- 並木九丁目自治会
- 鳴島 美也子
- 新田 良昭
- 仁藤 啓子
- 日本メガケア株式会社柏営業所
- 根本 寛治
- 根本 敏訓
- 野中
- 早川 靖子
- 日笠 明子

- 犬塚 史子
- eネットクラブ
- 岩崎 朝子
- 鶴川 和子
- 宇多 美神子
- 内河 美代子
- 江口 良
- 海老沢 喜代子
- 大井 範子
- 大滝 ミヨ
- 大立 喜代子
- 大橋 實
- 刑部 一郎
- 小田原 正勝
- 柏田 綾
- 課税課
- 加藤 清
- 川村 康代
- 菅野 美智子
- 木下 静
- 栗原 忠聖
- 栗田 律子
- 公園緑地課
- 小篠 佳彦
- 湖北台八丁目見守りの会
- 斉藤 郁子
- 酒井 恭子
- 坂手 當周
- 坂巻 道代
- 坂本 輝雄
- 佐藤 悦郎

皆様から寄せられた

善意

ありがとうございました

(平成22年7月~平成22年9月)  
(五十音順・敬称略)

古切手・使用済みテレカ・  
インクカートリッジ・使用済み入れ歯等

- 青山台フェニックスクラブ
- 安彦 栄子
- 我孫子市国際交流協会(AIRA)
- 我孫子市シルバー人材センター
- あびこ俳句同好会
- 我孫子ビレジ管理組合
- あびこボランティアの会
- 我孫子ロイヤルケアセンター
- 新井 久恵
- 新木近隣センター
- 石崎 善彦
- 石原 ともこ
- 石山 忠夫
- 移送コーディネーター 一同
- 板倉 憲一
- 市川 宏平
- 伊藤(移送ボランティア)
- 系数 昇男
- 稲葉 賀代子
- 大島 富士夫

我孫子市社会福祉協議会では、古切手、使用済みテレカ、書き損じハガキ、使用済みインクカートリッジ、使用済み入れ歯などを収集しております。

お近くの地区社協または我孫子市社会福祉協議会までお持ち頂ければ幸いです。

皆さまのご協力をお待ちしています。

カップル誕生!!  
実りの秋のご報告です

## カップリングバスツアー



9月18日、爽やかな秋晴れの中、『婚活 カップリングバスツアー』が開催されました。

定員を超える多数のご応募をいただき、抽選で選ばれた男女38名が参加しました。

バーベキュー、ぶどう狩りを和気あいあいと楽しい雰囲気の中で行い、見事6組のカップルが成立しました。

我孫子市結婚相談所では、登録者の方への月に2度の相談及び、イベントを行っていますので、まずは一度ご連絡ください。

### 我孫子市結婚相談所

相談日時 毎月第1・3日曜日 9時~14時(予約制)  
相談場所 我孫子市社会福祉協議会  
我孫子市我孫子1861  
連絡先 7184-1539  
Eメール wedding@abiko-shakyo.com

## 恋文を読み返しつつ曝書かな

寸評 まだ恋文をとってあるのですか? ロマンチストですね。昔の恋人のものならもう時効、奥様からのものならほほえましい。見つけた恋文を目を細めて読んでいては、曝書もはかどらないのではと心配だ。

須田 博

## 燈火親し頁に挟む虫眼鏡

寸評 今夏の暑さは尋常ではなく、本を繙く気になれなかったのが、涼風が立ちはじめると読みたくなるものだ。小さい字が苦手となった齢では虫眼鏡が手放せない。晩学の楽しさを知ってしまった作者である。

町田 進

*寸評 俳人協会会員 島崎妙子

12月末日です。  
次号掲載の締め切りは